Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Información sobre la medicina de la asistencia médica para morir (MAiD)

En este documento informativo, se explica lo que usted y su cuidador deben saber después de recibir la medicina de la asistencia médica para morir (MAiD).

Su equipo de atención de MAiD y la farmacia le darán instrucciones por separado sobre su medicina. Siga cuidadosamente sus instrucciones.

Cómo obtener su medicina de MAiD

Recibirá su medicina de MAiD de una farmacia de compuestos. Una farmacia de compuestos prepara medicinas personalizadas que no están disponibles en otras farmacias tradicionales.

Puede recoger su medicina en la farmacia de compuestos o pedir que se la envíen. Es posible que cobre una tarifa por el envío.

La farmacia de compuestos le dará las instrucciones por

escrito junto con sus medicinas de MAiD. Guarde estas instrucciones junto con su medicina.

Su medicina de MAiD tendrá una fecha de vencimiento en el frasco. No use la medicina después de esta fecha.

La medicina de MAiD está compuesta por 5 medicinas diferentes. Esas medicinas son:

- Digoxin
- Diazepam
- Morphine
- Amitriptyline
- Phenobarbital

Cómo guardar su medicina de MAiD

La medicina MAiD es muy peligrosa para las personas y los animales. Es importante seguir estas instrucciones para guardarla de manera segura.

Guarde la medicina de MAiD:

- En su recipiente original.
- Lejos de los niños y las mascotas.
- Lejos de cualquier persona a quien no se le haya recetado.

- Siguiendo las instrucciones de la farmacia de compuestos.

No comparta su medicina de MAiD con nadie.

Su cuidador o persona de apoyo puede ayudarle a prepararse

No es necesario que prepare todo por su cuenta. Un cuidador o una persona de apoyo puede ayudarle. Esto incluye ayudarle a mezclar la medicina.

Usted debe autoadministrarse la medicina de MAiD. Esto significa que debe poder administrarse la medicina por su cuenta. Nadie más puede darle la medicina.

Cómo decidir cuándo y dónde tomar la medicina de MAiD

Recibir la medicina de MAiD no significa que tenga que tomarla. Usted decide si quiere tomar la medicina y cuándo hacerlo. Puede cambiar de opinión en cualquier momento.

Debe tomar la medicina en el estado donde le autorizaron que reciba MAiD. Planifique tomar la medicina en su casa o en la casa de un cuidador. No tome esta medicina en un lugar público.

Si decide no tomar la medicina de MAiD el día que había planeado, guárdela según las instrucciones.

Cuando esté listo para tomar la medicina de MAiD

Cuando esté listo para tomar la medicina de MAiD, debe tener un plan. Revise los demás materiales educativos que le haya dado su equipo de atención médica. (Insertar enlace a los otros recursos sobre MAiD)

No prepare la medicina de MAiD con anticipación. Prepárela solamente cuando haya decidido que está listo para tomarla.

Siga las instrucciones por escrito de su farmacia y de su equipo de atención de MAiD. Si alguien le ayuda a preparar la medicina, asegúrese de que esta persona también lea las instrucciones de la farmacia.

El día antes de tomar la medicina de MAiD

- Siga tomando todas sus medicinas habituales, a menos que su equipo de atención médica le dé instrucciones diferentes.
- Puede cenar como de costumbre el día antes de tomar la medicina de MAiD. **Después de la cena, no coma ningún alimento sólido.** Esto hará que el cuerpo absorba la medicina de MAiD más fácilmente.
- Después de la cena, puede tomar agua y otros líquidos transparentes sin grasa. Evite beber mucho líquido, así

no se sentirá lleno. Esto hará que sea más fácil tomar la medicina de MAiD.

- No coma alimentos sólidos el día que planea tomar la medicina de MAiD. Puede seguir tomando líquidos claros sin grasa.

30 minutos antes de tomar la medicina de MAiD

Antes de tomar la medicina de MAiD, tome las medicinas contra las náuseas que le hayan recetado. Lo más probable es que sea:

- 8 miligramos (mg) de ondansetron (Zofran®)
- 20 mg de metoclopramide (Reglan®)

Justo antes de tomar la medicina de MAiD

1. Vierta con cuidado 2 onzas (60 ml) de líquido en el frasco que contiene la medicina. Puede usar 2 onzas (60 ml) de agua tibia (no caliente) o 2 onzas de otro líquido transparente, como jugo de manzana o Gatorade®.
2. Agite el contenido del frasco para mezclar y disolver la medicina.
3. Chupe un palito de helado o 1 o 2 cucharadas de sorbete hasta que sienta la boca tan helada como pueda tolerar.
4. **Trague la medicina disuelta.**

- **Es importante que trague todo el líquido de la medicina**

de MAiD en un plazo de 2 a 3 minutos. Tendrá un sabor amargo. A veces, tomar unos sorbos de agua, jugo o sorbete entre cada trago puede ser útil, siempre y cuando lo haga rápidamente.

Qué esperar después de tomar la medicina de MAiD

En la mayoría de los casos, perderá el conocimiento en un plazo de 3 a 5 minutos. Permanecerá inconsciente hasta que muera pacíficamente. El tiempo hasta la muerte depende de su estado de salud y de la rapidez con la que su cuerpo absorba la medicina.

Indicaciones para el cuidador para después de que usted tome la medicina de MAiD

Mantenga a la persona que está muriendo sentada durante al menos 20 minutos. Esto reduce el riesgo de asfixia o regurgitación (vómito) después de que la persona pierda el conocimiento.

Una vez que la persona está inconsciente y no responde, se puede suspender el oxígeno suplementario.

Después de 20 minutos, acomode a la persona para que quede sentada, con la espalda inclinada entre 30 y 45 grados. Gírela hacia el lado derecho de la persona. Esta posición puede ayudar a que el cuerpo absorba la medicina de MAiD. Si no puede cambiar de posición a la

persona, déjela sentada.

Si planea otro método

Es posible que algunas personas no puedan tomar la medicina de MAiD por vía oral. Su equipo de atención de MAiD hablará con usted sobre otras opciones, si es necesario.

Si está prevista la administración por vía rectal, un proveedor de cuidados de la salud externo le ayudará con la preparación. Su equipo de atención y el trabajador social de MAiD le ayudarán a coordinar esta atención.

Usted aún tendrá que autoadministrarse la medicina.

Si sucede algo inesperado

Comuníquese con el trabajador social de MAiD si usted o su cuidador tienen preguntas o inquietudes.

Su trabajador social puede ponerle en contacto con el médico tratante de MAiD o con el miembro adecuado de su equipo de atención.

Qué hacer si cambia de opinión

Puede cambiar de opinión en cualquier momento. Si no preparó la medicina, manténgala almacenada según las instrucciones hasta que decida qué hacer. Si la medicina ya

está preparada, no la guarde para usarla otro día. Su equipo de atención le indicará cómo desecharla de manera segura.

Si más adelante decide continuar con el proceso de MAiD, comuníquese con el trabajador social de MAiD.

Elija con anticipación a una persona que será responsable de desechar la medicina de MAiD que no haya usado.
La medicina que no se haya usado tendrá que desecharse si:

- Decide no tomarla.
- La prepara, pero cambia de opinión.
- Muere antes de tomarla.
- La medicina llega a su fecha de vencimiento.

La medicina que no se haya usado debe llevarse a un lugar de entrega autorizado para desechar medicinas con receta.

Su equipo de atención le dará instrucciones para la eliminación segura a la persona que usted elija.

Planificación con el hospicio

Si recibe cuidados terminales, hable con el trabajador social de MAiD sobre sus planes. Las organizaciones que ofrecen cuidados paliativos pueden tener sus propias

políticas sobre MAiD.

Qué hacer si tiene preguntas

Si tiene preguntas después de recibir la medicina de MAiD, comuníquese con el trabajador social de MAiD.

Puede hacer lo siguiente:

- Llame a **Servicios de Trabajo Social (Social Work Services) al 212-639-7020**.
- Envíe un mensaje a través de **MSK MyChart**.

Su trabajador social puede ponerle en contacto con el médico tratante de MAiD o con otro miembro de su equipo de atención.

Si tiene preguntas sobre su receta, el almacenamiento o las instrucciones de la farmacia, comuníquese con la farmacia de compuestos.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center